

**No. 29982**

—

**FRANCE  
and  
JAPAN**

**Cultural Agreement (with annex). Signed at Tokyo on 12 May  
1953**

*Authentic texts: French and Japanese.*

*Registered by France on 28 April 1993.*

—————

**FRANCE  
et  
JAPON**

**Accord culturel (avec annexe). Signé à Tokyo le 12 mai 1953**

*Textes authentiques : français et japonais.*

*Enregistré par la France le 28 avril 1993.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

CULTURAL AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN FRANCE AND JAPAN

The Government of the French Republic and the Government of Japan,

Equally desirous of maintaining and strengthening the cultural links between the two countries, for their mutual benefit,

Have decided to conclude a cultural agreement and have for this purpose appointed as their Plenipotentiaries:

The Government of the French Republic: Mr. Maurice Dejean, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to Japan,

The Government of Japan: Mr. Katsuo Okazaki, Minister for Foreign Affairs,

Who, having exchanged their full powers found in good and due form, have agreed as follows:

*Article I*

The Contracting Parties shall, as far as possible and on a reciprocal basis, promote:

(a) The dispatch and dissemination of all cultural materials, in particular books and publications of an educational, literary, artistic, scientific and technical nature, films, records and, more generally, audio-visual materials.

(b) The dispatch of artistic works and other objects for display in cultural exhibitions.

(c) Visits by intellectuals such as scientists, writers and lecturers, artists and sports personalities.

(d) The employment of professors, technicians, teachers and scientists by universities, laboratories and other educational, scientific and research institutions, as part of their normal activities.

(e) The development and, where possible, the establishment in universities and other educational and research institutions located in their respective countries of professorships, courses or lectures in the language, literature, art, archaeology, history, and institutions of the other Contracting Party, as well as any other pertinent subject.

(f) Periods of study for holders of fellowships and other students.

(g) Exchanges of cultural radio programmes.

(h) Exchanges of theatrical and musical events.

*Article II*

The Contracting Parties undertake to consider and devise ways to ensure the protection of literary, artistic and scientific works in their respective best interests,

<sup>1</sup> Came into force on 3 October 1953, i.e., 15 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Paris on 18 September 1953, in accordance with article IX.